

UMOWA

na świadczenie prac z zakresu Zewnętrznego Biura Nadzoru 3-letniego programu promocyjno-informacyjnego

pt. „EUROPEJSKI DRÓB - Z NASZYCH FERM NA TWÓJ STÓŁ”

zawarta w dniu ...-...-2025 r.

pomiędzy: -

Krajową Radą Drobiarstwa – Izbą Gospodarczą, z siedzibą pod adresem: ul. Czackiego 3/5, 00-043 Warszawa, REGON: 0000137822, NIP: 525-20-61-104, reprezentowaną przez:

Dariusza Goszczyńskiego – Prezesa Zarządu,
zwaną w treści umowy **Zleceniodawcą**,

z jednej strony, a

spółką z siedzibą w, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS, posiadającą numer identyfikacji podatkowej (NIP) reprezentowaną przez:

.....
łącznie zwanymi dalej „Stronami”, a oddzielnie również „Stroną” uzgodniono, co następuje:

§ 1 – Przedmiot umowy

1. Zleceniodawca zleca, a Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykonywania prac rozliczeniowych i sprawozdawczych z zakresu Zewnętrznego Biura Nadzoru przy realizacji dwuletniego Programu pt. „EUROPEJSKI DRÓB - Z NASZYCH FERM NA TWÓJ STÓŁ” (dalej Program).
2. Strony ustalają, że współpraca między nimi dotyczy wyłącznie realizacji Programu, a postanowienia niniejszej umowy nie wiążą żadnej ze Stron w zakresie nieujętych w Programie.
3. Zleceniobiorca, zwany także w dalszej części Umowy „Zewnętrznym Biurem Nadzoru” do wykonania objętych przedmiotem umowy prac deleguje (dalej: osoba oddelegowana).

§ 2 – Czas trwania

1. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem ...-...-2025 r.
2. Program jest realizowany, zgodnie z terminami i harmonogramem wynikającym z Umowy o udzielenie dotacji Projekt 101194489 – EUPOULTRY – AGRI-SIMPLE-2024 (dalej Umowa KOWR), zawartej pomiędzy Krajowym Ośrodkiem Wsparcia Rolnictwa (KOWR) a Zleceniodawcą oraz Umowy nr 1/2025 z dnia 14-02-2025 r. (dalej Umowa OI), zawartej pomiędzy Infinity Media sp. z o.o. a Zleceniodawcą. Usługa Zewnętrznego Biura Nadzoru obejmuje cały okres realizacji Projektu, w związku z czym Zleceniobiorca zobowiązany jest do objęcia świadczeniami w ramach niniejszego zamówienia usługami okresu od 1.03.2025 do 28.02.2028.
3. Niniejsza Umowa zawarta jest na okres do całkowitego rozliczenia Programu, o którym mowa w § 1 ust. 1 umowy z możliwością jej przedłużenia.

§ 3 – Klauzula poufności

1. Strony zobowiązują się nie ujawniać jakimkolwiek stronom trzecim żadnych informacji dotyczących niniejszej Umowy i jej realizacji bez pisemnej zgody Stron oraz zachować w tajemnicy wszelkie informacje uzyskane w związku z podpisaniem i wykonaniem niniejszej umowy, przy czym obowiązek zachowania poufności dotyczący treści Umowy nie dotyczy prawa do jej ujawniania KOWR, Komisji Europejskiej oraz organom administracji państwowej.
2. Strony podlegają obowiązkowi wyrażonemu w punkcie poprzednim także po wygaśnięciu

Umowy.

§ 4 – Przekazywanie zadań, wymiana informacji

1. Osoba oddelegowana pracuje pod bezpośrednim kierownictwem Zleceniodawcy, w miejscu wskazanym przez Zleceniodawcę.
2. Wyniki pracy wykonanej przez osobę oddelegowaną należą do Zleceniodawcy.
3. Zleceniodawca zobowiązuje się współpracować z osobą oddelegowaną i udzielać jej informacji potrzebnych do realizacji prawidłowego przebiegu zleconych czynności, a także niezwłocznie dostarczać dokumentację niezbędną do należytego wykonania przedmiotu Umowy i obsługi interesów Zleceniodawcy.
4. Zleceniodawca zobowiązuje się przekazywać osobie oddelegowanej wszelkie dokumenty niezbędne do realizacji Umowy na bieżąco, nie później jednak niż w terminie do 15 dni od dnia zakończenia danej fazy realizacji Programu.
5. Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za przedstawienie przez Zleceniodawcę niepełnej lub niekompletnej dokumentacji, podanie nieprawdziwych informacji oraz przekazanie dokumentów w terminie uniemożliwiającym realizację Przedmiotu Umowy.
6. Strony postanawiają, iż w okresie obowiązywania niniejszej Umowy będą się wzajemnie informowały o każdym zdarzeniu mogącym mieć wpływ na jej realizację.
7. Strony nie ujawnią osobom trzecim żadnych informacji dotyczących drugiej Strony, które pozyskały w trakcie wykonywania Przedmiotu Umowy, jak również dołożą należytej staranności w celu zapewnienia, aby informacje te nie zostały przekazane osobom trzecim.
8. Zleceniodawca zobowiązuje się do przekazywania osobie oddelegowanej, w terminie do 10 dni od zakończenia danego kwartału Programu, opisów zrealizowanych działań wymaganych w raportach stanowiących załączniki do Umowy KOWR.
9. Osobą do kontaktu po stronie Zleceniodawcy jest: Dariusz Goszczyński – Dyrektor Generalny - adres kontaktowy: d.goszczyński@krd-ig.pl, Marta Kędel – Zastępca Dyrektora Generalnego Promocja i Administracja, adres korespondencyjny m.kedel@krd-ig.pl.
10. Osobą do kontaktu po stronie Zleceniobiorcy jest: (osoba oddelegowana)
- adres kontaktowy:

§ 6 – Szczegółowy zakres obowiązków i wymiar czasu pracy osoby oddelegowanej

1. W ramach Umowy osoba oddelegowana jest zobowiązana do wykonywania prac w zakresie czynności rozliczeniowych i sprawozdawczych w ramach Programu pt. **“EUROPEJSKI DRÓB - Z NASZYCH FERM NA TWÓJ STÓŁ”** wynikających z Umowy o udzielenie dotacji numer referencyjny Projekt 101194489 – EUPOULTRY – AGRI-SIMPLE-2024, obejmujących:
 - gromadzenie i weryfikację dokumentów kosztowych w ramach Programu,
 - monitorowanie budżetu Programu, względem Umowy KOWR i Umowy OI, pozwalające na identyfikację przychodów i rozchodów w ramach Programu;
 - prowadzenie prac rozliczeniowych i sprawozdawczych, zgodnie z terminami wynikającymi z Umowy KOWR, w tym przygotowywanie/ kompletowanie w szczególności: raportów okresowych (z wyłączeniem świadectwa kontroli sprawozdania finansowego), raportu końcowego, zestawień płatności, kopii faktur i dokumentów towarzyszących;
 - dbałość o prawidłowy przebieg rozliczania Programu.
2. Osoba oddelegowana będzie świadczyła w imieniu Zleceniobiorcy, na rzecz Zleceniodawcy prace w zakresie określonym w § 6 ust. 1, w wymiarze 32 h miesięcznie.
3. W związku z wykonywanymi w ramach Umowy czynnościami osoba oddelegowana jest zobowiązana do prowadzenia miesięcznych kart czasu pracy, podlegających zatwierdzeniu przez Zleceniodawcę.

§7 – Wynagrodzenie

1. Wynagrodzenie Biura Nadzoru wynosi EUR netto/ miesiąc realizacji Programu. W uzasadnionych przypadkach istnieje możliwość zmiany miesięcznego wynagrodzenia Zewnętrznego Biura Nadzoru, po wcześniejszym uzgodnieniu między Zleceniodawcą a

- Zleceniobiorcą.
2. Kwota wynagrodzenia będzie przekazywana na rachunek bankowy Zleceniobiorcy na podstawie faktury VAT w terminie do 7 dni od wystawienia faktury.
 3. Faktury wystawiane tytułem rozliczenia Umowy będą wystawiane w PLN, przy czym w celu dokonania przeliczenia wartości wskazanych w EUR (w § 7 ust. 1) na PLN stosowany będzie średni kurs NBP z ostatniego dnia roboczego poprzedzającego dzień wystawienia faktury.
 4. Kwoty ujęte w § 7 ust. 3 Umowy będą powiększone o podatek VAT zgodnie z przepisami prawa obowiązującymi na dzień wystawienia faktury.
 5. Rozliczenie umowy będzie następować w sposób:
 - a) za okres 01.03.2025 - 31.05.2025, tj. za okres 3 miesięcy (faktura wystawiana w terminie do 25 dnia miesiąca kończącego trzymiesięczny okres realizacji Programu)
 - b) począwszy od 01.06.2025 r. w trybach miesięcznych (faktury wystawiane w terminie do 25 dnia miesiąca, którego dotyczy dane wynagrodzenie).
 6. W przypadku zmiany trybu rozliczenia będzie on uzgodnione między Stronami.

§ 6 – Kary umowne

1. W przypadku rażących naruszeń postanowień niniejszej Umowy przez Zleceniobiorcę, Zleceniodawcy przysługuje prawo egzekwowania od Zleceniobiorcy kary umownej w wysokości 10 % miesięcznego wynagrodzenia.

§ 7 – Dane osobowe

1. Strony niniejszym nawzajem informują się, że są dla siebie Administratorami danych osobowych osób działających w ich imieniu i pracowników oddelegowanych do realizacji niniejszej Umowy, których dane zostaną im udostępnione w toku realizacji niniejszej Umowy.
2. Dane Administratorów danych osobowych, o których mowa powyżej są następujące:
 - 1)
z siedzibą w, ul., wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS, posiadającą numer identyfikacji podatkowej (NIP), numer telefonu, adres e-mail:
 - 2) **Krajowa Rada Drobniarstwa – Izba Gospodarcza**, z siedzibą pod adresem: ul. Czackiego 3/5, 00-043 Warszawa, REGON: 0000137822, NIP: 525-20-61-104, e-mail: krd-ig@krd-ig.com.pl
3. Podstawę przetwarzania danych osobowych, w szczególności obejmujących: imię, nazwisko, numer telefonu, adres e-mail, numer NIP, miejsce zamieszkania, miejsce prowadzenia działalności gospodarczej, stanowią:
 - 1) art. 6 ust.1 lit. b) RODO - w zakresie koniecznym do wykonania niniejszej Umowy;
 - 2) art. 6 ust. 1 lit. c) RODO - w zakresie koniecznym do wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na danym Administratorze, w szczególności w postaci opracowywania i przechowywania dokumentacji księgowej, wystawiania paragonów i faktur;
 - 3) art. 6 ust.1 lit. f) RODO - w zakresie realizacji prawnie uzasadnionego interesu Administratora danych, w szczególności w celu oceny prawidłowości wykonania zawartej Umowy, oceny zasadności kierowanych roszczeń, polepszenia standardów obsługi, udzielania odpowiedzi na skargi i sugestie klientów/kontrahentów;
 - 4) art. 6 ust.1 lit. a) RODO w oparciu o wyrażoną zgodę na udostępnianie i dostarczanie materiałów informacyjno-promocyjnych na temat świadczonych przez Administratora usług – w przypadku wyrażenia takiej zgody.
4. Dany Administrator danych korzysta z danych osobowych do realizacji powyżej wskazanych celów przez czas niezbędny do ich realizacji i przez okres wynikający z przepisów prawa na podstawie, których realizuje obowiązek prawny w przedmiocie prowadzenia,

przechowywania dokumentacji księgowej, wystawiania faktur. W celu zapewnienia ochrony interesów prawnych danego Administratora dane osobowe przetwarzane będą do końca upływu terminu przedawnienia ewentualnych roszczeń.

5. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże konieczne do realizacji celów, dla których są przetwarzane.
6. Przetwarzane dane osobowe nie będą przedmiotem sprzedaży i udostępniania podmiotom zewnętrznym, za wyjątkiem podmiotów uprawnionych do tego na mocy przepisów prawa, w szczególności pracowników i współpracowników danego Administratora, upoważnionym do przetwarzania danych osobowych na polecenie danego Administratora, w tym takich, z którymi Administrator zawrze stosowne umowy, np. w związku z korzystaniem z usług zewnętrznych, którzy przetwarzają dane.
7. W oparciu o dane osobowe nie będą podejmowane żadnego rodzaju decyzje w sposób zautomatyzowany i nie będą one podlegały profilowaniu.
8. W związku z przetwarzaniem danych osobowych poniżej wskazuje się jakie przysługują uprawnienia:
 - 1) prawo dostępu do swoich danych,
 - 2) prawo żądania sprostowania/poprawienia danych osobowych,
 - 3) prawo żądania ograniczenia przetwarzania,
 - 4) prawo żądania usunięcia,
 - 5) prawo do przenoszenia danych,
 - 6) prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych ze względu na szczególną sytuację,
 - 7) prawo do cofnięcia zgody wyrażonej na przetwarzanie danych osobowych w dowolnym momencie bez wpływu na legalność przetwarzania danych przed wyrażeniem zgody,
 - 8) prawo wniesienia Skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, w przypadku uznana, że w trakcie przetwarzania danych osobowych doszło do naruszenia przepisów RODO.
9. Dane osobowe przetwarzane będą w sposób zapewniający im stosowne i odpowiednie zabezpieczenie, w szczególności ochronę przed niedozwolonym czy niezgodnym z prawem przetwarzaniem danych osobowych lub przypadkową utratą, zniszczeniem, zagubieniem, uszkodzeniem, przy zastosowaniu odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych.
10. W odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, a dane nie będą przekazywane do państw trzecich.
11. Administratorzy danych osobowych zobowiązują się do poinformowania pracowników, których dane osobowe są przetwarzane o treści niniejszego paragrafu.
12. Umowa przekazania danych do przetwarzania zostanie sporządzona oddzielnie.

§ 8 - Rozwiązanie umowy

1. Umowa może zostać rozwiązana przez Zleceniodawcę za wypowiedzeniem w formie pisemnej ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
 - jeśli Zleceniobiorca rażąco narusza postanowienia niniejszej Umowy tzn., jeśli Zleceniobiorca nie wykonuje zobowiązań umownych pomimo wezwania do wykonania w terminie jednego miesiąca liczonego od daty potwierdzenia odbioru powiadomienia wysłanego listem poleconym za potwierdzeniem odbioru;
 - w przypadku gdy wymagane na realizację Programu środki finansowe zostaną na podstawie skutecznej decyzji Komisji Europejskiej wstrzymane.
2. Umowa może zostać rozwiązana przez Zleceniobiorcę za wypowiedzeniem w formie pisemnej ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
 - jeśli Zleceniodawca rażąco narusza postanowienia niniejszej Umowy tzn., jeśli Zleceniodawca nie wykonuje zobowiązań umownych pomimo wezwania do wykonania w terminie jednego miesiąca liczonego od daty potwierdzenia odbioru powiadomienia wysłanego listem poleconym za potwierdzeniem odbioru;
3. W przypadku rozwiązania Umowy kwota wynagrodzenia dla Zleceniobiorcy zostanie naliczona

- i wypłacona za okresy realizacji Programu, w których osoba oddelegowana brała udział.
4. Zwrot kosztów poniesionych do dnia rozwiązania Umowy oraz należne wynagrodzenie płatne będą w terminie 14 dni od daty rozwiązania Umowy.

§ 9 – Postanowienia ogólne

1. Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
2. Wszelkie załączniki do niniejszej Umowy stanowią jej integralną część.
3. W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
4. Wszystkie spory, które powstaną na tle wykonywania niniejszej Umowy Strony będą rozwiązywać polubownie, a w przypadku nie dojścia do porozumienia poddadzą je rozstrzygnięciu Sądowi Arbitrażowemu przy Krajowej Izbie Gospodarczej w Warszawie zgodnie z regulaminem tego Sądu.
5. Wszelkie zmiany do Umowy winny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności i winny być dołączone do niej w formie ponumerowanych stron podpisanych aneksów.

§ 10 – Załączniki

Następujące załączniki stanowią integralną część niniejszej umowy:

1. Umowa o udzielenie dotacji nr referencyjny Projekt 101194489 – EUPOULTRY – AGRI-SIMPLE-2024.
2. Umowa nr 1/2025 z dnia 14-02-2025 r. (Umowa OI).

ZLECENIOBIORCA

ZLECENIODAWCA
